



基于本体特色的 汉语研究

Ontological Studies of the Chinese Language

· 庆祝薛凤生教授八十华诞文集 ·

侍建国 耿振生 杨亦鸣 主编

中国社会科学出版社



基于本体特色的 汉语研究

Ontological Studies of the Chinese Language

· 庆祝薛凤生教授八十华诞文集 ·

侍建国 耿振生 杨亦鸣 主编

中国社会科学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

基于本体特色的汉语研究 / 侍建国等主编. —北京: 中国社会科学出版社, 2011. 10

ISBN 978 - 7 - 5161 - 0342 - 5

I. ①基… II. ①侍… III. ①汉语 - 文集 - 汉、英 IV. ①H1 - 53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 243533 号

出版策划 任 明
特邀编辑 成 树
责任校对 王俊超
技术编辑 李 建

出版发行 **中国社会科学出版社**

社 址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010 - 84029450 (邮购)

网 址 [http: //www. csspw. cn](http://www.csspw.cn)

经 销 新华书店

印 刷 北京奥隆印刷厂

装 订 廊坊市广阳区广增装订厂

版 次 2011 年 10 月第 1 版

印 次 2011 年 10 月第 1 次印刷

开 本 710 × 1000 1/16

印 张 21

插 页 2

字 数 375 千字

定 价 50.00 元



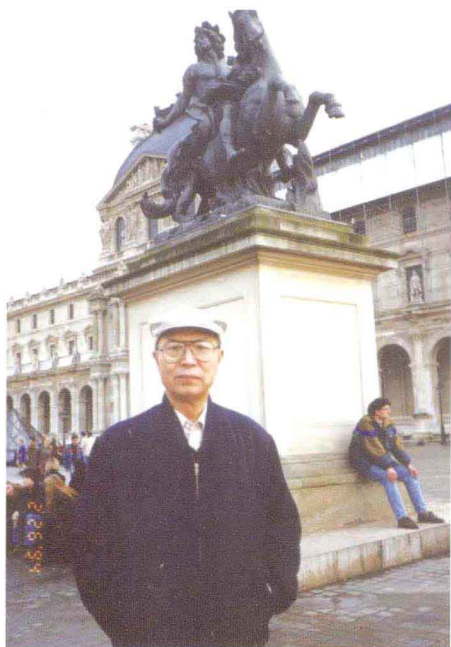
薛凤生教授



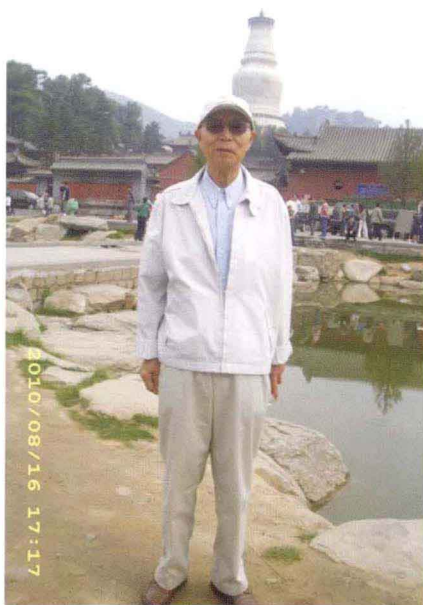
薛凤生教授和夫人陈慕勤先生



在黄石公园



在巴黎罗浮宫



在山西五台山



与赵元任夫妇等合影（后排左一为薛先生）



与赵元任夫人在一起



与王力教授合影



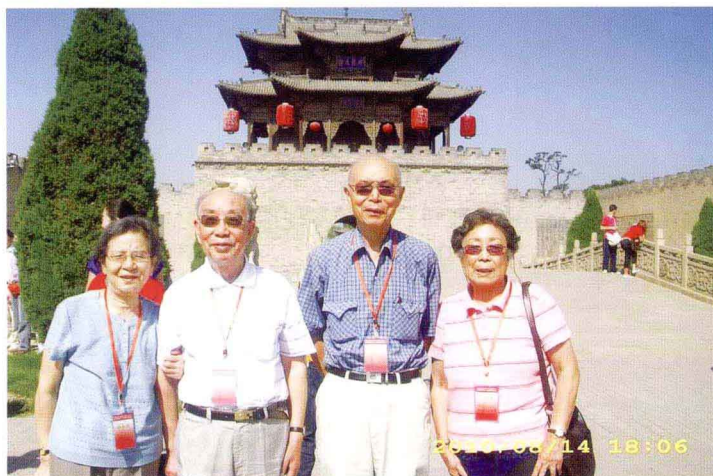
薛教授（后右）薛夫人（前右）与王力夫人夏蔚霞先生（前排右二）等合影

与钱钟书教授及夫人、黎天睦（Tim Light，前右）教授合影



1998 年在北京香山“汉学研究国际会议”留影（左起：蒋绍愚，丁邦新，郭锡良，王靖宇，薛凤生，唐作藩，何九盈）

与唐作藩教授夫妇合影

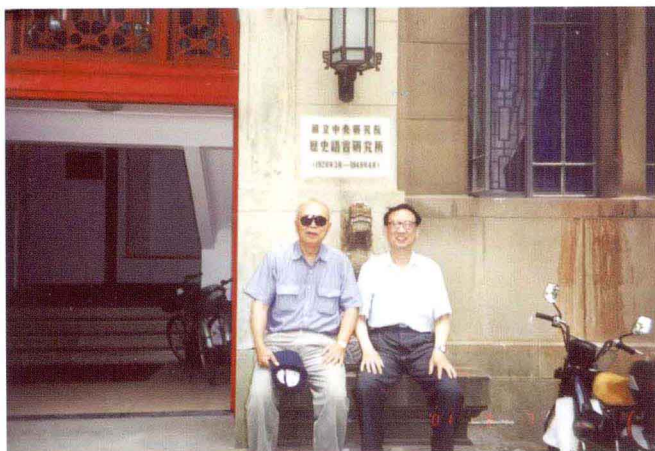




与丁邦新教授夫妇合影



与吕必松教授合影



与鲁国尧教授合影

恭賀

鳳生先生八秩華誕

情系祖國 誼淳同道

學貫中西 業通古今

唐仰藩

二〇二一年
四月廿五日



壽風五車德
十高八子

鳳生教授仁兄八秩華誕，
特以吉金文字書寫頌辭

『學富五車通今古

才高八斗串西中』

敬獻，恭祝

薛公賢伉儷福海壽山

向光忠

謹奉

庚寅歲仲春

寿凤生先生

蒋绍愚

驻车握手披肝胆，耻效阮生不否臧。
析句分章见睿智，申声论韵入豪芒。
已有文章惊海内，更栽桃李遍遐方。
众宾今日齐云集，共指南山举一觴。

目 录

薛凤生教授简介	侍建国 (1)
难忘的远方亲情	
——寄语凤生兄八十华诞	吕必松 (8)
我所敬重的凤生君	卞觉非 (10)
哥仑布城的黄昏	吴欢章 (13)
润物细无声	
——怀念薛先生对学生的关怀	王连清 (16)
《集韵校本》序	赵振铎 (18)
豪韵唇音字在日本古代汉字音中的读音	平山久雄 (22)
汉语音韵史的研究有义务与现代汉语有系统地联系起来	
——贺凤生先生八十华诞	侯精一 (26)
高名凯先生的治学精神和科学态度	
——兼谈动词、形容词“名物化”问题	陆俭明 (29)
学思脞录十五则	
——祝贺薛凤生先生八秩寿辰	鲁国尧 (34)
汉语多音多义字与英语双重音字的比较	
——超音段音位的分化	陈重瑜 (52)
“秦人去声似上”和玄应音、慧琳音的声调系统	尉迟治平 (65)
立足系统性、社会性、人文性的汉语音韵史研究	
——浅悟薛凤生先生的汉语音韵学研究	耿振生 (78)
《说文》“从×”的部首法意义	陈 燕 (91)
以“难”为例谈如何确定原始词和滋生词以及词义发展线索	
——庆祝薛凤生先生八十华诞	孙玉文 (103)
江宕二摄的合流与历史演变	金荣晚 (120)

重读《汉语音韵史十讲》	赵芳艺 (136)
深臻梗曾四摄入声字在清代南北官话的文白异读	黄灵燕 (141)
试论《硃注正音咀华》的声调系统	彭 静 (162)
汾西方言音系及其历时演变	王为民 (170)
也探《切韵指玄论》	娄 育 (179)
薛凤生教授的古代汉语语法研究	游文福 刘承慧 (186)
瓦罗《华语官话语法》漫议	杨亦鸣 孙万松 (196)
汉语口语特征与先秦句式分析	刘承慧 (204)
“V 得很 A” 和 “很 A 地 V” 句式教学探讨	何宝璋 (221)
“把” 字句语法意义的研究及其在对外汉语教学中的应用	胡文泽 (230)
Two Dimensions of Modern Written Chinese	Zheng-sheng Zhang (259)
Tonal Patterns of English Accented Mandarin Chinese : An Experimental Study	Rongrong Liao (275)
The Mandarinization of Hong Kong Cantonese Tones	Roxana S. Y. Fung and Cathy S. P. Wong (289)
The delineation function of <i>zhe</i> 者 in Mencius 孟子	Sue-mei Wu and Mark H. Haney (300)
Does <i>zhe</i> 者 Really Serve as a Subordinating Particle In Classical Chinese?	Sue-mei Wu and Mark H. Haney (316)
薛凤生教授诗选	(327)

薛凤生教授简介

侍建国 澳门大学中文系

1. 从大陆到美国

薛先生原名薛风声，江苏省邳县人。1931年10月9日出生。早年就读于江苏省立徐州中学，1949年跟随父母去台湾，在省立新竹中学继续学业。1953年考入台湾大学外文系，1957年毕业。随即考入台大中国文学研究所攻读古典诗文，曾选修董同龢先生的音韵学课；其题为《元微之年谱》（导师为台静农先生）的硕士论文1964年由台湾学生书局出版。

薛先生从1962年起在美国印第安纳大学（Indiana University）语言学系专攻理论语言学，1968年获得博士学位。博士论文的题目是 *Phonology of Old Mandarin: A Structuralistic Approach*，论文指导委员会主任是曾经担任过美国语言学会副会长、会长的 Fred W. Householder 博士。该论文以 *Phonology of Old Mandarin* 为题于1975年由荷兰 Mouton 出版社出版，其中译本《中原音韵音位系统》于1990年由北京语言学院出版社出版。该论著以严格的音位理论对《中原音韵》的语音系统提出了独到的见解。赵元任先生曾阅读了书稿，并提出过修改意见。

薛先生自1966年开始在美国爱荷华大学（University of Iowa）任助理教授，1969年返台大中文系任教一年。自1970年开始在美国俄亥俄州立大学（The Ohio State University，简称 OSU）东亚语言文学系任职，直至退休。其间曾两度应邀担任系主任职务，一次是从1986年至1988年，后觉得繁忙的系务有碍个人研究，两年后坚决辞去；另一次是自1991年到1993年。1993年曾获得 OSU 授予讲座教授称号（Bliss M. & Mildred A. Wiant Designated Professorship）。薛先生在1995年退休后移居加州，他曾先后在斯坦福大学（Stanford University）和伯克利加州大学（University of California, Berkeley）各做过一学期的讲学。

2. 从美国到大陆

薛先生是“文化大革命”后美籍华人教授中较早回国的专家之一。中美建交后不少华人学者回国进行学术交流^①，薛先生是其中之一。1981年，薛先生获得 OSU 和美中学术交流委员会（The Committee on Scholarly Communication with The People's Republic of China）的资助，回到中国大陆，在武汉的华中工学院（现改名为华中理工大学）教授英语；同时被聘为该校中国语言研究所的客座教授，并接受中国音韵学研究会发起人严学窘先生的邀请加入中国音韵学研究会。当时大陆有个规定，学术团体不可接纳外籍学者。严学窘先生说，薛先生是中国人，不是外国人，这条规定不适用。

自从薛先生 1981 年第一次到武汉工作之后，他频繁回国讲学，并邀请国内众多学者到俄亥俄州立大学访学。他是促进中美之间汉语语言学学者相互交流最早的推动人，而当时的俄亥俄州立大学也一度成为国内语言学家到访最为频繁的美国大学之一。

3. 俄亥俄州立大学东亚语言文学系

俄亥俄州立大学是全美最大的大学之一，除了它久负盛誉的美式橄榄球队以外，它的语言学科也极具影响力。其主要原因是 OSU 的语言学历史悠久，师资强大，可称得上是美国现代语言学的摇篮。美国语言学会（Linguistic Society of America）在 1924 年成立，当时的三位创始人中的两位都在 OSU 任职，一位是布龙菲尔德（Leonard Bloomfield），另一位是 George M. Bolling。前者从 1921 年至 1927 年任 OSU 的德语及语言学教授，后者曾在美国语言学会的学术期刊 *Language* 做过 15 年的编辑，对于该期刊的发展作出过重要贡献。此外，著名的美籍语言学家王士元先生（William S-Y. Wang）从 1961 年至 1965 年也曾在 OSU 任职，他还是 OSU 的语言学系（初期名称为 Division of Linguistics）的创建人^②，不久又组建了 OSU 的东亚语言文学系（初期名称为 Division of East Asian Languages and Literatures）^③。

OSU 的东亚语言文学系是美国汉语教学和研究的重镇之一，从 20 世

① 如 OSU 东亚语言文学系的荆允敬 20 世纪 70 年代就回国进行学术交流。

② OSU 的 Division of Linguistics 建立于 1962 年，1967 年改名为语言学系，成为 OSU 当时的第 91 个系。著名的海外中国语言学家桥本万太郎、Sandra Thompson、余霭芹等都是 OSU 训练出来的。

③ Division of East Asian Languages and Literatures 也建立于 1962 年，1970 年改称为系。东亚语言文学系初创时期的三位教授为王士元、荆允敬、Charles Fillmore。

纪80年代至20世纪末,美国《中文教师学会学报》的编辑部就设在东亚语言文学系,历时长达15年,薛先生自1983年开始的6年时间里一直担任该学报主编。

在黎天睦(Timothy Light)和薛先生先后担任系主任的那段时期^①,东亚语言文学系达到了一个历史上的鼎盛期。当时的师资阵容庞大,汉语言专业著名的学者还包括戴浩一、陈洁雯(Marjorie K. M. Chan)、Bob Sanders、Galal Walker等,汉语语言学师资是当时全美东亚语言文学系中最齐全的。同时中文博士生云集,规模上也在北美名列前茅。

值得一提的是,薛先生曾游说OSU的院方、校方领导,制订了一个邀请国内语言学者访美计划。这一时期应邀访问OSU(并居住一段日子)的中国语言学家包括北京大学的唐作藩、陆俭明、蒋绍愚,中国社会科学院语言研究所的吴宗济、侯精一,北京语言学院的王还、吕必松,南京大学的卞觉非、鲁国尧,上海师范大学的范开泰等。陆俭明先生还给东亚语言文学系的研究生开设了一学期的研讨课(即seminar),使他成为在美国大学里用汉语讲授语法学的第一位中国学者。

薛先生还说服OSU的人文学院(College of Humanities)资助设在武汉华中理工大学的《语言研究》这一颇具影响的学术刊物,为期5年。《语言研究》利用这项赞助,从1992年7月开始对该刊的内容、编辑、装帧、印刷等诸多方面作出了重大的改进。

薛先生本人也经常应邀回国,到许多院校作音韵和语法的学术报告,他曾到过的院校包括北京大学、北京语言大学、南京大学、南开大学、中山大学、四川大学、徐州师范大学、上海师范大学等。薛先生还在徐州师范大学捐资设立“语言学奖励基金”,以弘扬语言科学,提携后进,造福乡梓^②。

薛先生在向中国学者介绍美国的语言研究与教学发展的同时,让中国学者了解和认识了OSU的东亚语言文学系,而东亚语言文学系的老师和学生们也更多地接触了来访的中国学者;这不仅促进了中美之间的学术交流,也为OSU的东亚语言文学系——这一美国中文研究与教学的大本营——做了非常有效的宣传工作。

4. 音位理论与汉语音韵研究

从1975年的*Phonology of Old Mandarin*到1979年在法国巴黎召开的

① 黎天睦1980年至1986年担任OSU东亚语言文学系语言文学主任。

② 薛凤生先生以其曾祖父名讳冠名设立“薛叙斋先生语言学奖励基金”。

第十二届国际汉藏语言学会上发表《试论等韵学之原理与内外转之含义》，四年间的这两篇重要论著标志着薛先生在汉语音位理论的研究上已开创了一条独特的路子。音位的概念早在一千年前的韵图里就有了，而西方学者的音位观念却只有一百多年的历史^①。王力先生在1980年山东省语言学会成立大会上的讲话中，称赞美国的一位汉学家“很简明地解决了等韵学中的内外转问题”。王力先生所指的这位美国汉学家就是薛先生，而当时王力先生还不认识他。王力先生在《我的治学经验》中写道：“关于内外转的问题，罗常培先生写过文章，我看了不满意。我也写过这方面的文章，觉得也没有解决问题。两年前看到美国的汉学家的文章，我认为他解决了问题。”（见《高教战线》1984年第8期）

当代中国语言学大师王力先生如此高度地评价薛先生对汉语音位理论的研究，说明了这个观点的重要性以及过去的汉语音韵研究忽略了汉语等韵学所表现的音位概念。薛先生在20世纪70、80年代以音位概念研究汉语等韵学，在当时是个大胆的创举，因为那时正值美国生成语言学理论一统天下，海外的汉语研究多围绕着如何将生成理论运用在汉语上。在那样的氛围中提出并论证了在中国的音韵图里早已有之的音位概念，需要独到的见解和非凡的勇气。

鲁国尧先生（见《古汉语研究》2007年第4期）在专门比较了中国的切韵图与西洋音系学的“最小析异对”之后，非常赞同薛先生的观点，他认为中国音韵学切韵图的基石就是“最小析异对”，韵图“每字左右上下各有一字，声声有别”显示了语言中能够区别词义的最小语音对立。他作了以下的评价：

要说明的是，西洋学者根据自己语言的特点在分析音节时采取的是辅音、元音分析法。而中国古代和现代语言学者依据汉语的特点则

① 最早提出音位概念的人是英国人亨利·斯威特（Henry Sweet），他在1877年出版的《语音学手册》（*Handbook of Phonetics*）里区分了两种语音，一种不具备区别性（non-distinctive），另一种语音本身可造成词汇的不同项（见 R. H. Robins, *A Short History of Linguistics* (4th Edition). London and New York: Longman, 1997）。最早从理论上给音位下定义的是波兰人博杜安·德·库尔特内（Baudouin de Courtenay）。1870年他在圣彼得堡大学的一次演讲中提出音位（以俄语 *fomena* 表示）的基本原理，库尔特内提出，要十分重视某些语音对意义的影响，以及意义对语音音质的影响（参见[捷克]伊·克拉姆斯基《音位学概论——音位概念的历史与理论学派研究》，李振麟、谢家叶、胡伟民译，上海译文出版社1993年版）。